



## 校长寄语

尊敬的罗宾家长、学生和社区成员：

大家在学校里又渡过了一个非常充实的教学周。

亮点包括我们了不起的合唱团学生在周一回到学校，他们在最近的Kiwaniis音乐比赛中成功赢得了三个奖项。特别感谢Lisa Lan女士和才华横溢的Byng学生合唱团成员取得的这一令人难以置信的成就！！

祝您有一个愉快的长周末！

Mr. Wilmann

## 学校新闻

亮点包括我们的艺术表演重新向公众开放，周三的罗宾乐队春季音乐会为这么多年封闭后的重新开始定下了基调！！

其他重要时刻包括在教职工会议上对引入的**新原居民教育毕业要求**进行了热烈的讨论，以及一个非常充实的教学周。

以下是对这一周主要活动的简要回顾：

学生通过艺术参与：“**春天的新开始**”

特别感谢MacLennan博士和来自UBC的学生老师Chen先生带领我们学校向公众重新开放了艺术表演。音乐会仍然限于礼堂百分之五十的容量；然而，观众家长和学生都为终于能够再次参与现场表演而感到高兴。

校长Wilmann先生致开幕词，他邀请来宾回到大楼，并做了关于原居民的答谢。

晚会在萨克斯四重奏的生动介绍中开始，他们为这个夜晚定下了充满能量和激情的基调！！

### 学生的参与项目：手脑并用的数学学习

在Sheppet女士的高级统计学课上，学生们分组学习了统计学的直接意义，以了解问题和引导性问题会如何影响显示的调查结果。

选择领域来调查假设：

如何提出问题会影响结果

学生们选择了各种研究课题来测试这个想法。

有一个小组选择了口罩的问题，即可重复使用的口罩是否比一次性口罩好。学生们将于本周在课堂上展示他们的研究结果。

请继续关注更多信息！！

### 学生的参与项目：通过体验式体育课程学习

随着春天的到来，Shandro老师的8年级体育班学生们在学校的场地上学习户外生存以及如何徒步旅行或探索我们这个大城市周围的荒野时保证安全。

在回答了关于如何在户外保持安全以及在野外探险时应该带什么的重要问题后，学生们成功地穿梭在校园内完成了猜谜活动。

带着指南针和学生挑战指南，一队队热切的定向越野者开始解开谜题，并通过完成定向越野的挑战来解开他们所

得到的密码。

学生们被问到的一些问题包括：

你能做什么来避免迷路？  
如果你迷路了，你应该怎么做？  
你学到的一件事是什么？

在支持他们学习的培训视频的帮助下，学生们在学校的场地上开始了延续一上午的活动！

<https://www.northshorerescue.com/education/interactive-video>

### **学生参与春季运动项目：橄榄球回来了！！**

本周，高年级和低年级的橄榄球常规赛季开始了。高年级组在与Kitsilano队的比赛中打得非常接近，上半场结束时以12比10领先。在以24比12落后的情况下，Byng队用一次尝试进行了反击，并在时间结束前再次接近了得分线。最终比分为24比19。

青少年队以稳健的表现揭开了本赛季的序幕，对手是新成立的King George队。Byng队取得了6次得分，Jasper Kelly跑进了其中的3次。King George队打出了一场激烈的比赛，值得表扬。

谢谢大家，又是完满的一个星期！！

## 教育部学生学习情况调研

亲爱的父母和监护人/看护人：

温哥华第 39 学区与全省所有其他学区一起参与了教育部 2022 年网上学生学习情况不署名普调项目。

家长/监护人/看护人和 10 年级和 12 年级学生可以在 2022 年 4 月 29 日晚上 11:59 之前的任何时间完成在线匿名学生学习调查，向学校和学区提供即时反馈。

### 完成调研步骤：

1. 在家中，工作地点或学校的电脑上连接上网
2. 打开网页 [www.bced.gov.bc.ca/sat\\_survey/access.htm](http://www.bced.gov.bc.ca/sat_survey/access.htm)
3. 在Logon 页面选择：
  - District: **39 Vancouver School District**
  - School: **Lord Byng Secondary**
  - Logon #: **For student participants, the Logon # is their unique 9 (nine) digit Personal Education Number (PEN)**
  - 家长可以点开“**Direct Access – no logon number required**”参与调研
  - Language: 选择你的语言
4. 点击相应的圆圈回答每个问题，完成调查。通过单击屏幕右下角的右箭头移动到下一组问题。单击左箭头返回前一页。
5. 完成调查后，您将收到一条消息“感谢您分享您的观点”。
6. 一旦完成后，你的学校会即时收到调查结果。

感谢您参与这个创新项目。如果您需要更多信息或想查看学区或您学校的结果，请咨询校长 Mr. Wilmann.

## COVID19 更新

查看最新的地区传染病预防计划，请点击链接：[Vancouver School Board \(vsb.bc.ca\)](http://vsb.bc.ca)

## 微软Teams软件和密码的使用

请点击[这里](#)了解使用方法

## 学校停车场

亲爱的家长们，

由于这是一个至关重要的安全问题，我们要求所有的家长

- 请不要把车停在Wallace街
- 请不要开车穿过员工的停车场
- 请不要使用罗宾前门的车道

如果你需要送你的孩子，请考虑停在几个街区之外。我们感谢您的合作，确保您孩子的安全对我们至关重要。

谢谢你，

Mr. Wilmann

## 学校费用支付

### 支付您孩子的学校费用

[https://www.vsb.bc.ca/Student\\_Support/General\\_Resources/school-fees/Pages/OnlinePayment.aspx](https://www.vsb.bc.ca/Student_Support/General_Resources/school-fees/Pages/OnlinePayment.aspx)  
<https://www.vsb.bc.ca/layouts/vsbwww/arch/default/files/KEV-Translations/Chinese.pdf>

## 上课期间手机的使用

提醒一下大家在课堂教学时间不允许使用手机。请尊重老师课堂上的规定。

## PAC 新闻

亲爱的Byng 家庭:

*PAC会议*: 请参与我们将于 4 月 20 日星期三举行的PAC 会议。Zoom链接如下。这些会议是一个很好的机会, 可以从我们的校长Wilmann先生和其他罗宾工作人员那里获得最新信息。

主题: PAC会议 2022年4月20日

时间: 2022年4月20日温哥华时间晚上7点

参加Zoom会议

<https://us02web.zoom.us/j/86125376942?pwd=UytLND15MnRVR3hmN1A3TXB1R2pXdz09>

会议ID: 861 2537 6942

密码: 830149

## 瓶子回收活动 - 需要义工

12 年级的学生将于 4 月 24 日星期日上午 10 点至下午 2 点在教师停车场举行第二次 Bottle Drive。我们将接受塑料/玻璃瓶、果汁盒、铝罐和保质期在2022年2月1日之后的牛奶塑罐。12年级毕业生委员会正在寻找2-3名家长和8-10名12年级学生协助我们在4月24日中午12:00至下午2:30之间进行的毕业生瓶子捐赠活动。如果你能成为志愿者, 请联系[kfindlay4@gmail.com](mailto:kfindlay4@gmail.com)或者[elena.bast@gmail.com](mailto:elena.bast@gmail.com)。

非常感谢所有 Byng 家庭对 Byng 2022 年毕业生的慷慨支持!

预先感谢您对我们的支持。

对于任何其他 PAC 相关查询, 请发送电子邮件至[lordbyngschoolpac@gmail.com](mailto:lordbyngschoolpac@gmail.com)。

## 2022秋季不返校的同学

如果您不打算在2022年9月返回罗宾就读, 请点击[这里](#), 并尽快将填写好的表格送到学校办公室!

## 罗宾3B项目组发起筹款支援乌克兰人民

自从俄罗斯向他们的国家宣战以来, 无辜的乌克兰平民一直在遭受苦难。乌克兰官员估计, 已有超过 15,000 人死亡。受伤、死亡和城市的破坏正在攀升。我们能做些什么来提供帮助? Byng Project 3B 提出了通过加拿大联合国儿童基金会UNICEF为乌克兰人民筹集资金的倡议。我们的项目包括废瓶回收、步行马拉松、校际羽毛球和国际象棋锦标赛、艺术和手工艺工作坊以及直接筹款活动。我们正在寻找更多的团队成员和参与者, 以最大限度地发挥我们的影响力。如果您有兴趣, 请联系咨询办公室的 Smith 女士或 Janet Chung 女士, 电话: 778 772 2084 或 [jchung@vsb.bc.ca](mailto:jchung@vsb.bc.ca) 加入这项深远意义的事件! 我们期待与您合作并帮助乌克兰人民。

## 学校服务时间

校内相关活动的志愿者报名表应在5月5日(星期四)之前交到学校办公室。这只是在罗宾的志愿服务时

间，而不是外面的志愿服务。请填写学生日程表的第34页，并将填写好的表格交回学校办公室。请确保已获得教师/赞助人的签名、志愿工作的描述和时间的计算。截止日期是5月5日星期四。

### 疫苗接种卡

提醒所有收到免疫接种授权书的 9 年级和 10 年级学生，请尽快将授权表格交回学校办公室！

### 12年级英语省考 - 4.26-4.29

原定于一月份的12年级英语省考已重新订期在 4 月 25 日这一周。

从2022. 4. 26到4. 29这4天期间，所有12年级的学生都会被分配一个早上的时段完成考试。

由于这是毕业要求，我们要求学生尽一切努力在指定的日期/时间完成评估。我们只在早上提供考试，无法提供任何改动的要求。

所有评估将在图书馆进行，请于上午 8:20 前到达并签到。此评估将在学校计算机上完成。

按学生姓氏安排如下。请参阅下面的时间表以找到您的考试时间。

A-G: 4月26日，星期二上午8:30

H-L: 4月27日，星期三上午8:30

M-S: 4月28日，星期四上午8:30

T-Z: 4月29日，星期五上午8:30

### 毕业典礼和毕业晚会信息

毕业典礼和毕业晚会信息（如下）

[Calendar of events for the Graduating Class of 2022.pdf](#)

### 2022 年毕业生筹款呼吁书

请点击[这里](#)为毕业生筹款呼吁信。

请点击[这里](#)为中文翻译信。

### 罗宾交响乐团

罗宾交响乐团（LBSO）很高兴在4月28日星期四晚上7点举办他们两年多来的首次现场音乐会。Francis Sadleir和Ken Hung将表演独奏。这场音乐会是免费的。欢迎所有人参加。

### 合唱团在Kiwaniis节上获得金奖

请和我们一起庆祝我们的合唱团在2022年温哥华Kiwaniis节上获得金奖！所有三个小组：少年室内合唱团、高级合唱团和高级室内合唱团周五在梅西剧院举行的温哥华Kiwaniis节上都获得了金奖（杰出奖）！

### 八年级法语班寻找家长陪同

为温哥华国际儿童节寻找陪同

我们将于2022年6月1日（星期三）带领八年级法语班学生参加温哥华国际儿童节（上午11:45-下午3点）。我们正在寻找家长陪护人员陪同我们。如果您有灵活的工作时间，并愿意加入我们，请与我联系：[pvioli@vsb.bc.ca](mailto:pvioli@vsb.bc.ca)。来一起玩吧！

在您的电子邮件中，请注明您孩子和他们的法语八年级老师的姓名。谢谢。

### 罗宾体育

#### 田径

祝贺队员们在联赛第一和第二场比赛中取得的胜利。接下来还有两场资格赛，即第三和第四场联赛。现在加入还

不算太晚。我们仍在招募学生（所有年级，所有项目，所有能力）！

下周的田径日程安排如下：

4月19日星期二，上午只进行跳高和跨栏练习（上午7:45，主体育馆）。

**\*周一的会议改为周二中午在主体育馆举行（必须出席）。**

另外，周二放学后练习（下午3:30在Camosun公园）。

**\*4月20日星期三-计时赛、测量和接力练习（下午3:30至5:00 UBC Rashpal Dhillon跑道）。  
所有队员必须出席！**

星期四-速度和接力赛（下午Fit时间，主体育馆）。

如果您有任何问题，请联系杰克先生：[bjack@vsb.bc.ca](mailto:bjack@vsb.bc.ca)

### 咨询部门更新

A to Gr – Ms. Boyd [aboyd@vsb.bc.ca](mailto:aboyd@vsb.bc.ca)

Gs to L – Ms. Radic [jradic@vsb.bc.ca](mailto:jradic@vsb.bc.ca)

M to Te – Ms. Smith [msmith@vsb.bc.ca](mailto:msmith@vsb.bc.ca)

Tf to Z – Ms. Birsan [ibirsan@vsb.bc.ca](mailto:ibirsan@vsb.bc.ca)

### Blush

咨询部门已邀请VCH的Blush来给我们8、9和10年级的学生演讲，演讲主要在Fit时间进行。主题是：健康的人际关系，更安全的性知识和媒体素养。我们已经看到我们的许多学生参与、学习和发展这些重要的概念。我们很高兴能支持他们，并成为他们学习的一部分。

### 罗宾艺术班信息

#### 该项目的申请人

我们已经完成了七年级进入八年级的新生入学课程。如果9年级到12年级有额外的名额，我们将联系候补名单上的学生。我们将继续审查每个年级的人数，如果有额外的名额，我们将提供后续的录取通知。

明年的招生将从秋季开始。请访问我们的网站以了解最新的情况：<http://byng2.vsb.bc.ca/byngarts/>

### 罗宾艺术班GALA - 5月12日晚上5-8点在Roundhouse社区中心

#### 主题：春季茶会

每年，罗宾艺术项目都会在 Round House 社区中心举行一场艺术庆祝活动。在过去的两年里，这一直是一件线上活动。然而，随着新型冠状病毒疫情限制的变化，我们很高兴能在5月12日再次回到 Round House。

该活动将是一个坐下来参加的活动，有表演和游戏以及一个服装比赛和小吃。庆祝活动中不会有跳舞，因为我们觉得在活动中尽可能地保持安全是很重要的。

4:30 会场开门，活动将在 5:00 正式开始，表演后是小吃。学生会目前正在计划游戏和其他活动，敬请期待。我们将举办一场着装竞赛，所以是时候开始计划您的想法了。

如果你错过了报名，请在本周五前给学生发一份说明。

[byngartstudentcouncil@gmail.com](mailto:byngartstudentcouncil@gmail.com)

## 报名参加晚会表演 – 截止日期为本周五。

召集表演者！使用下面所附的表格或在Teams上报名参加表演。我们正在寻找歌手和表演者，演员和音乐家，请他们站出来，帮助我们庆祝罗宾艺术家们的才华和创造力。欢迎独唱、舞蹈、爵士乐合奏、弦乐四重奏，以及更多其它的表演形式。

请有兴趣的在本周五之前报名。

点击这里报名参加表演：<https://forms.gle/eQBAPnLKNNsxV7ZB9>

## 需要家长志愿者

呼唤所有家长！我们需要你在晚会上帮忙。请填写下面的表格，让我们知道你能提供帮助。我们将与您联系，并邀请您参加计划会议，以提供进一步的工作和时间细节。

请使用下面的表格报名参加志愿者活动：

[PARENT VOLUNTEER SIGN UP](#)

## 罗宾艺术班护照：[passport.lordbyng.net](https://passport.lordbyng.net)

Byng Arts Passport 网站重新投入使用。请记住，在本学期结束之前，你还需要另外5场活动。出去庆祝艺术，并提交你的证据。

下面是两个艺术活动供参考：

### Junior Art Show 2022 Art



Come check out the creative work of our Grade 8, 9, and 10 students in the month of April!!!

### Spring Music Performance Music



Spring has sprung and it's time for Strings, Choir, and Band to perform. Claim this achievement by performing or watching one or all of the concerts this Spring. (If you are part of the ensemble, tickets will be issued by your music teachers - use the ticket to unlock the badge). You can claim up to 4 Music badges.

## 学生会新闻

学生会每周四在TEAMS上开会，面对面的讨论会在 A223 房间。欢迎大家使用以下链接进入学生会频道并开始参与 [STUDENT COUNCIL ON TEAMS](#)

会议详情：2022年4月7日

**GALA：主题茶会。**今年的晚会将于 5 月 12 日在圆屋社区中心举行！提醒一下，我们的主题是春季主题的茶话会（想想：爱丽丝梦游仙境）。如果您想自愿抽出时间来帮助幕后的晚会策划，请在周二和周四的午餐时间到艺术室来，或给我们发电子邮件，在 Instagram 上给我们发消息，或亲自与其中一位事件负责人交谈！

我们探讨了取代舞会的活动（在Covid下进行如此近距离和动态接触还为时过早）并计划了时间表（4:30 至 8:30），并探索了食物的想法。非常令人兴奋——茶会着装比赛是肯定的，所以大家也开始计划吧。

**寻宝游戏** - 欲知详情请继续关注

在Teams or Instagram 上联系学生会 ([@byngartstudentcouncil](#))

## 艺术活动机会

来自WAVAM的消息: [同性恋和变性人--现在就去拿你的手工艺工具包!](#)

2022年度表彰--给同性恋和变性人社区的一封信

在过去的几年里，WAVAW的重大包容项目出版了我们的表彰杂志，以突出变性人和同性恋者的故事和艺术，集中展示我们在面对性暴力时的愈合和正义之旅。今年，我们不再制作杂志，改为邀请幸存的变性人，同性恋者和朋友们与我们一起制作艺术和手工艺品，以庆祝我们的创造力、复原力和快乐的能力。

参加今年表彰活动的人将有一套他们自己选择的工艺包邮寄给他们，他们可以按照今年的主题“给社区的一封信”创作他们想要的东西。我们选择这个主题是为了让变性人和同性恋者能够通过艺术来表达和体现他们对变性人和同性恋者社区的爱和喜悦。参与者可以在舒适的家中以自己的节奏创作他们的杰作，欢迎加入我们在5月5日举行的线上手工制作活动，并相互交流。

在这次活动中制作的工艺品将于5月17日在WAVAW的网站上进行线上展示，以纪念反对仇视同性恋、变性人和双性恋的国际日。参与者可以通过拍摄他们的作品的照片或视频，以及对他们作品的描述来“提交”他们的工艺品。如果有足够的参与者感兴趣，我们还可以安排一个小画廊，在社区展示你的作品。关于如何“提交”你的作品进行展示的说明将包括在邮寄的工艺包中。

请[点击此链接](#)报名参加我们的表彰工艺活动--报名将于4月29日截止。

## 艺术俱乐部、戏剧、音乐剧

2022年夏天的申请现在已开放！4月20日截止。

针对热爱唱歌、跳舞和表演的年轻艺术家（12-19岁），强调的是过程而不是结果。通过声音、舞蹈和表演技巧指导学生，这些技巧可以在我们的项目之外持续应用，我们给学生在他们演奏的任何舞台上保持真实和表现力的技能。

“我们的目标是超越教孩子们如何唱歌和跳舞，因为我们要求他们放下恐惧、相信自己及以激情和正直（在舞台上和场外）表演。”

### 项目地点和日期

BMO剧院中心（温哥华） 12-16岁儿童的初级课程 2022年7月19日至30日 星期二至星期六，上午10时至下午4时 \$595 （加税）	BMO剧院中心（温哥华） 15-19岁儿童的高级课程 2022年8月2日至20日 星期二至星期六，上午10时至下午5时 \$865（加税）
---	---

[更多信息](#)